

Samaya de la Vue Pure

Comprendre la Base (sct. Alaya) est la Vue Pure excellente.
N'en rien penser est la Méditation excellente
N'en rien négocier est la Conduite excellente

Appliquer la Vue Pure est l'hommage sublime
Le fruit est le Lama Racine, le Tathagata inhérent.

Si vous prenez des initiations,
Respectez vos samayas jusqu'au bout.
La Vue Pure génère les expériences.

Si un Lama exige obéissance, refusez.
Son manque d'estime de lui-même
Montre qu'il ne peut être Vajra LobPeun *.

Le respect n'est pas soumission.
Les samayas nous protègent de nous-même
Et nous émancipent de nos projections.

Le Lobpeun ne donne pas de leçon.
Il donne confiance en nous-même,
L'estime en sa propre bouddhité.

Une fois contacté à nous-même
Se dévouez à la pratique
Est la meilleure preuve de gratitude.

Si vous avez des frères et sœurs vajras
Ne créez jamais la discorde.
L'harmonie engendre la stabilité.

Faites taire vos distorsions.
Le temps leur donne toujours tort.
La confession rafraîchit le cœur.

Réparer, consolider et festoyer
Réjouis la Sangha d'un Lama
Et son activité est salutaire.

On se targue d'avoir pour Protecteur Le Grand Noir,
Mais quand nos noirceurs sournoises remontent,
On ne lui demande pas de subjuguier notre ego.

Nos intentions une fois certaines,
La Vue Pure s'applique à tous les êtres.
La fierté adamantine ne s'improvise pas.

* Lob Peun : lit. Instructeur d'un élève,

On y rajoute l'épithète vajra pour indiquer le cadre spécifique des instructions.

Vajra Lobpeun est traduit généralement par Maître Vajra, mais il est clair qu'il ne peut y avoir de Vajrayana que s'il y a une intelligence vajra de la part de l'instructeur comme de l'élève.



Cf. Dans Enseignement ; Principe généraux : Les cinq conditions manifestes de Kyoungpo Neldjor et Les Samayas Vajra